

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet JOINT A EXPANSION POUR TUBE	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-146298/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-146298	Date 2014-05-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-634-65000	
File No. - N° de dossier hs634.W8482-146298	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-05-26	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Paquin, Benoit	Buyer Id - Id de l'acheteur hs634
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3966 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-146298/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs634

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8482-146298

File No. - N° du dossier

hs634W8482-146298

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page a été intentionnellement laissée en blanc.

MODIFICATION 001

Cette modification est effectuée afin de fournir les questions et les réponses aux soumissionnaires potentiels comme suit:

1. Question: Les détails n'indiquent pas le type d'élastomère pour le revêtement extérieur et le tube intérieur du soufflet tels que butyle, EPDM, ou en néoprène pour la couverture extérieure et de butyle, EPDM3, Hypalon, néoprène ou nitrile pour le tube intérieur. Quel genre de Caoutchouc est requis pour ce joint de dilatation?

1. Réponse: Fabriqué selon la norme de défense 02-345

2. Question: On aimerait savoir l'application, et quel fluide traverse par le joint. Quelle est l'application et les conditions de travail (milieu, pression, température) de quels ces joints doivent être utilisés?

2. Réponse: Eau de mer, 10 BAR

3. Question: Est-ce que les trous de boulons sur les brides doivent être filetés ou tout simplement ouverts (pas de filet)?

3. Réponse: Voir caractéristiques spéciales. Il indique que l'article est fourni avec brides tournantes percées et taraudées (fileté).

Toutes les autres modalités et conditions restent les mêmes.